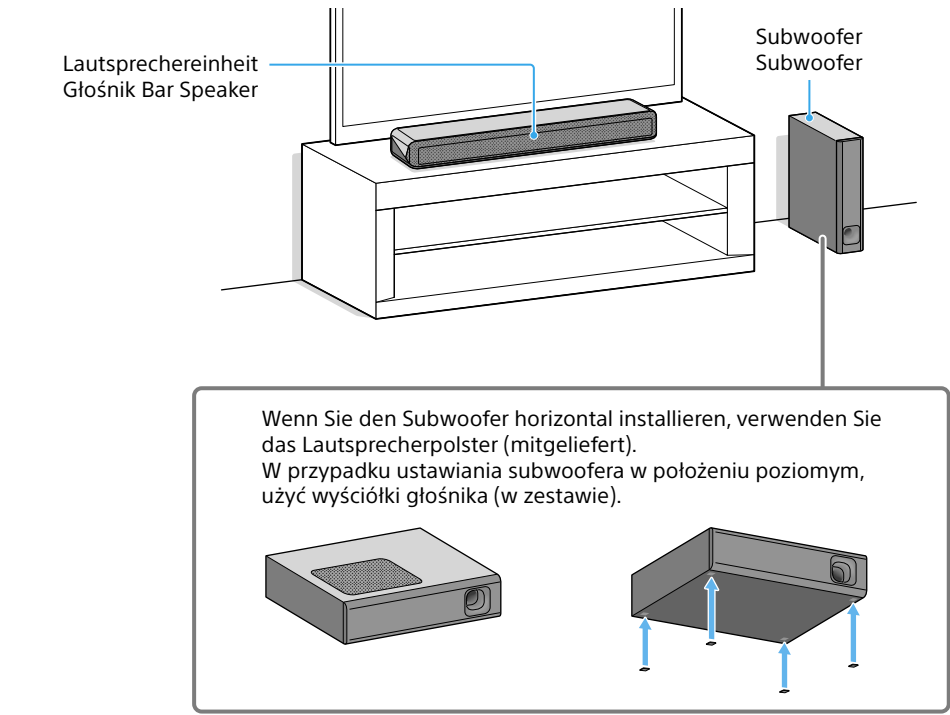


Einführungsanleitung Przewodnik uruchamiania

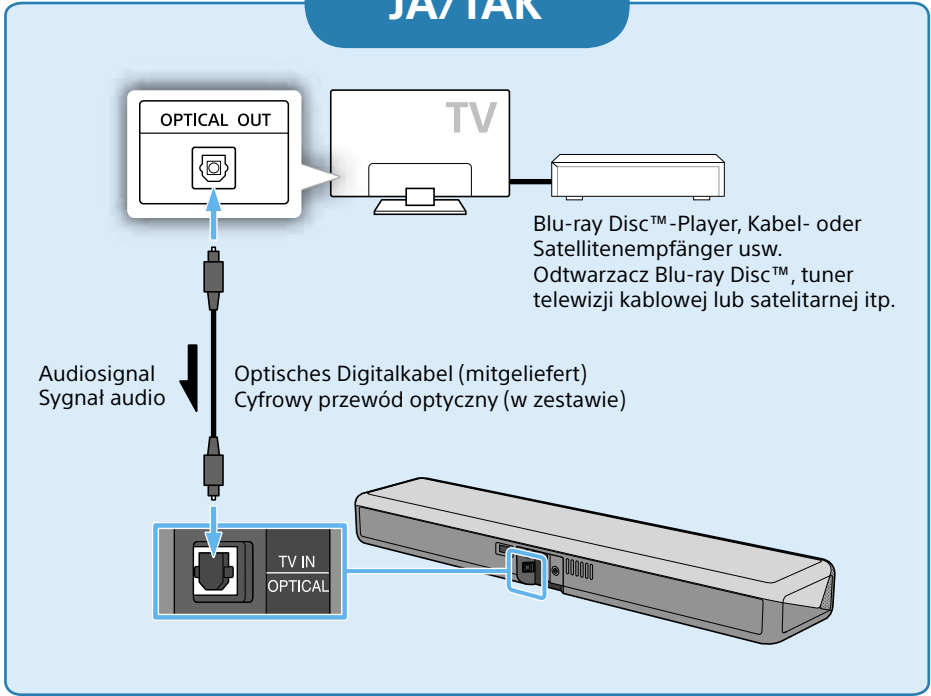
HT-MT300/MT301



1 Anschließen an ein Fernsehgerät Podłączanie do telewizora

Verfügt das Fernsehgerät über eine optische Digitalbuchse?
Czy telewizor ma cyfrowe gniazdo optyczne?

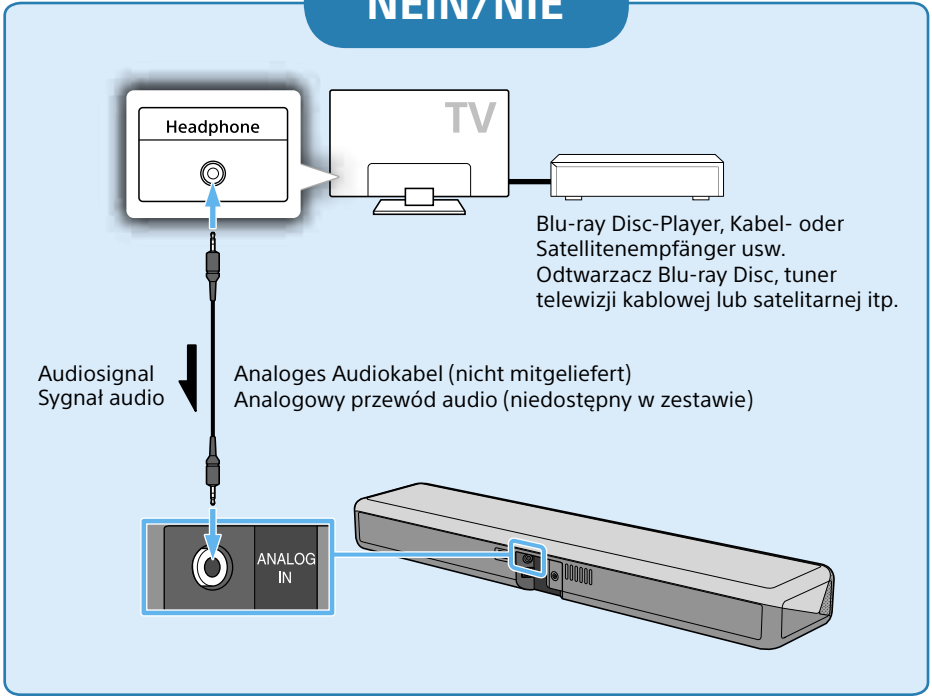
JA/TAK



Hinweis

- Wenn die Kopfhörerbuchse des Fernsehgeräts auch als Audioausgangsbuchse fungiert, prüfen Sie die Audioausgabeeinstellungen am Fernsehgerät. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel fest eingesteckt sind.

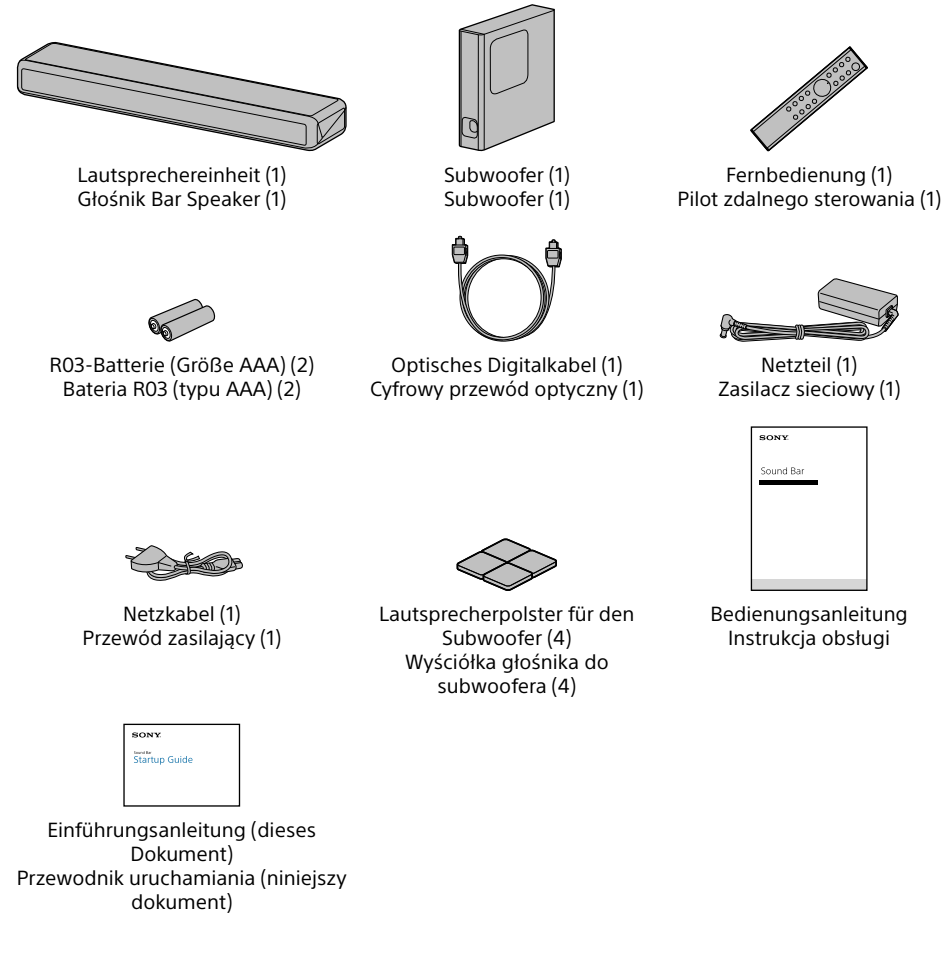
NEIN/NIE



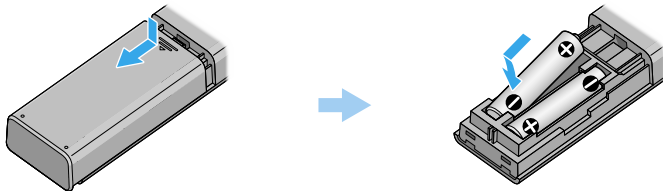
Uwaga

- Jeżeli gniazdo słuchawek telewizora działa także jako gniazdo wyjścia audio, sprawdź ustawienia wyjścia audio telewizora. Informacje szczegółowe na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.
- Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone.

Lieferumfang Zawartość opakowania

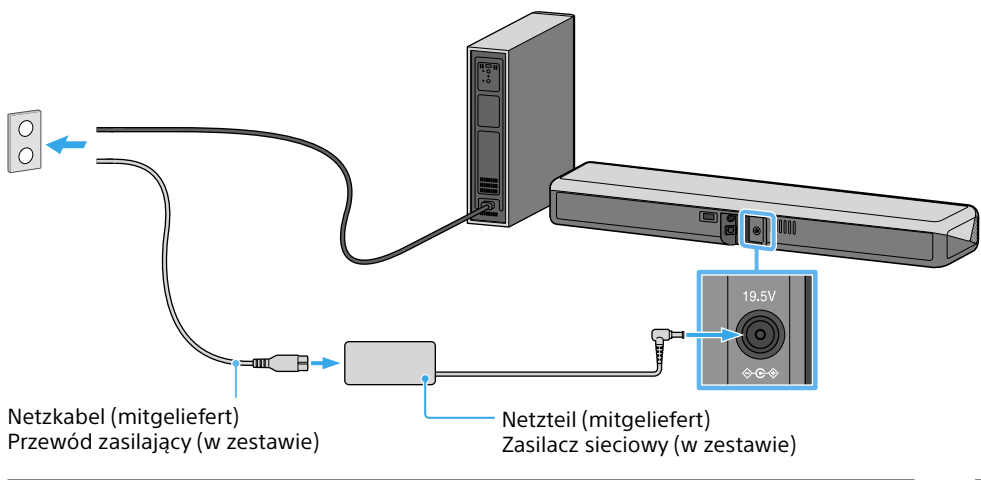


So konfigurieren Sie die Fernbedienung Konfiguracja pilota zdalnego sterowania



2 Einschalten der Anlage Włączanie zestawu

1

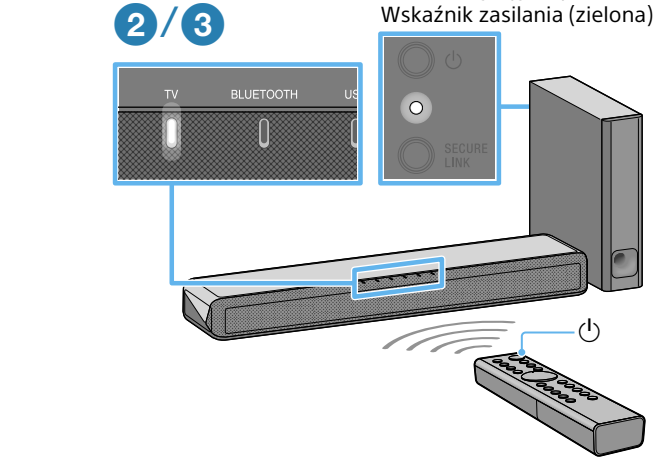
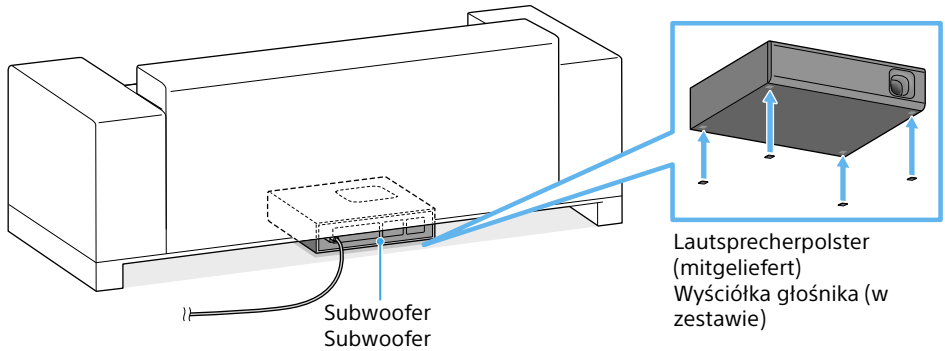


- Verbinden Sie das Netzteil und das Netzkabel und schließen Sie dann das Netzteil an die Lautsprecherereinheit an. Schließen Sie die Netzkabel von Lautsprecherereinheit und Subwoofer an Netzsteckdosen an.
- Drücken Sie (Ein/Aus) auf der Fernbedienung der Anlage. Eine Eingangsanzeige leuchtet.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzanzeige am Subwoofer grün leuchtet. Schlagen Sie andernfalls in „Subwoofer“ unter „Störungsbehebung“ in der Bedienungsanleitung (separates Dokument) nach.

Hinweis

- Legen Sie Magnetstreifenkarten nicht auf die Anlage oder in die Nähe der Anlage.
- Stellen Sie keine anderen Metallgegenstände als ein Fernsehgerät in die Nähe der Anlage. Andernfalls sind Drahtlosfunktionen möglicherweise nicht stabil.

So installieren Sie den Subwoofer unter einem Sofa Ustawienie subwoofera pod kanapą



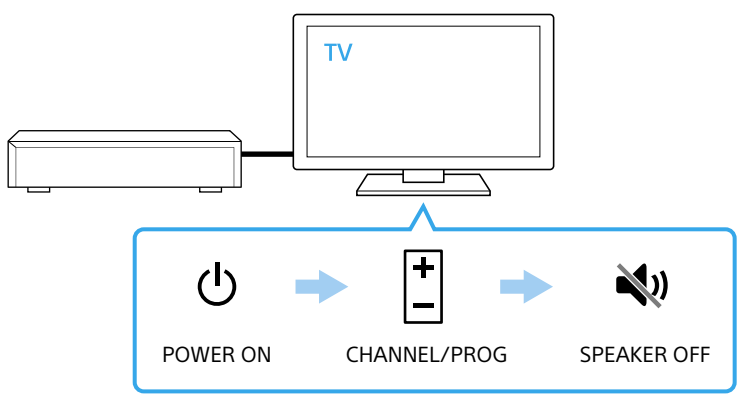
- Podłączyć zasilacz sieciowy i przewód zasilający, następnie podłączyć zasilacz sieciowy do głośnika Bar Speaker. Podłączyć przewody zasilające głośnika Bar Speaker i subwoofera do gniazd zasilających (głównych).
- Nacisnąć przycisk (zasilanie) na pilocie zdalnego sterowania zestawu. Kontrolka wejścia włączy się.
- Sprawdzić, czy Wskaźnik zasilania na subwooferze świeci się na zielono. Jeżeli tak nie jest, należy zapoznać się z sekcjami „Subwoofer” lub „Wykrywanie i usuwanie usterek” w Instrukcji obsługi (osobny dokument).

Uwaga

- Nie należy umieszczać kart magnetycznych na zestawie lub w pobliżu zestawu.
- Wokół zestawu nie należy umieszczać metalowych przedmiotów, innych niż odbiornik telewizyjny. Funkcje bezprzewodowe mogą być niestabilne.

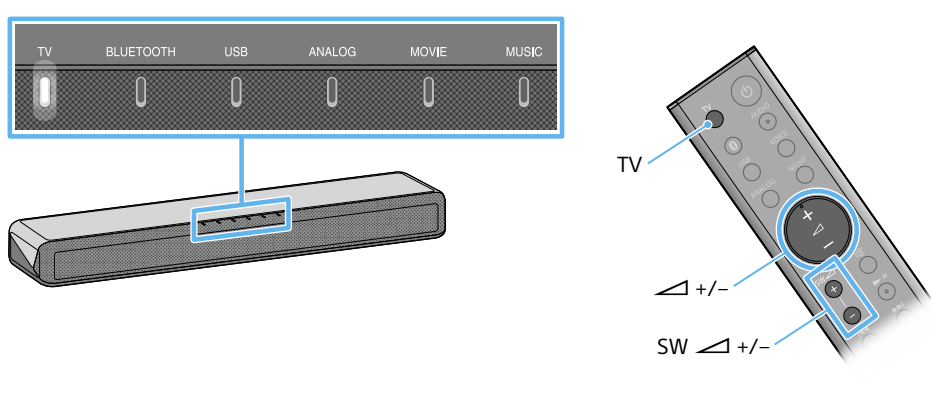
3 Tonwiedergabe Odtwarzanie dźwięku

1



- Schalten Sie das Fernsehgerät ein und wählen Sie am Fernsehgerät das gewünschte Programm aus. Wenn Ton über die Fernhohrsprecher ausgegeben wird, haben Sie folgende Möglichkeiten, den Ton von den Fernsehlautsprechern stummzuschalten. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
 - Ändern Sie die Einstellung am Fernsehgerät, sodass der Ton über externe Lautsprecher ausgegeben wird.
 - Drehen Sie die Lautstärke des Fernsehgeräts so weit wie möglich herunter.
- Drücken Sie TV auf der Fernbedienung der Anlage, so dass die Anzeige TV leuchtet. Wenn Sie das Fernsehgerät in Schritt 1 an die Buchse ANALOG angeschlossen haben, drücken Sie ANALOG auf der Fernbedienung der Anlage.
- Stellen Sie die Lautstärke ein. Stellen Sie die Lautstärke mit +/- auf der Fernbedienung der Anlage ein. Stellen Sie die Lautstärke des Subwoofers mit SW +/- auf der Fernbedienung der Anlage ein.

2 / 3



- Włączyc telewizor, a następnie wybrać żądany program. Jeżeli dźwięk jest emitowany z głośników telewizora, głośniki można wyciszyć w jeden z poniższych sposobów. Szczegółowe informacje zawarto w instrukcji obsługi telewizora.
 - Zmienić ustawienia telewizora, aby dźwięk był emitowany przez głośniki zewnętrzne.
 - Obniżyć głośność telewizora do minimum.
- Nacisnąć przycisk TV na pilocie zdalnego sterowania zestawu, aby włączyć wskaźnik TV. Jeżeli telewizor został podłączony do gniazda ANALOG w etapie 1, nacisnąć przycisk ANALOG na pilocie zdalnego sterowania zestawu.
- Regulacja głośności. Wyregulować głośność za pomocą przycisków +/- na pilocie zdalnego sterowania zestawu. Wyregulować głośność subwoofera za pomocą przycisków SW +/- na pilocie zdalnego sterowania zestawu.

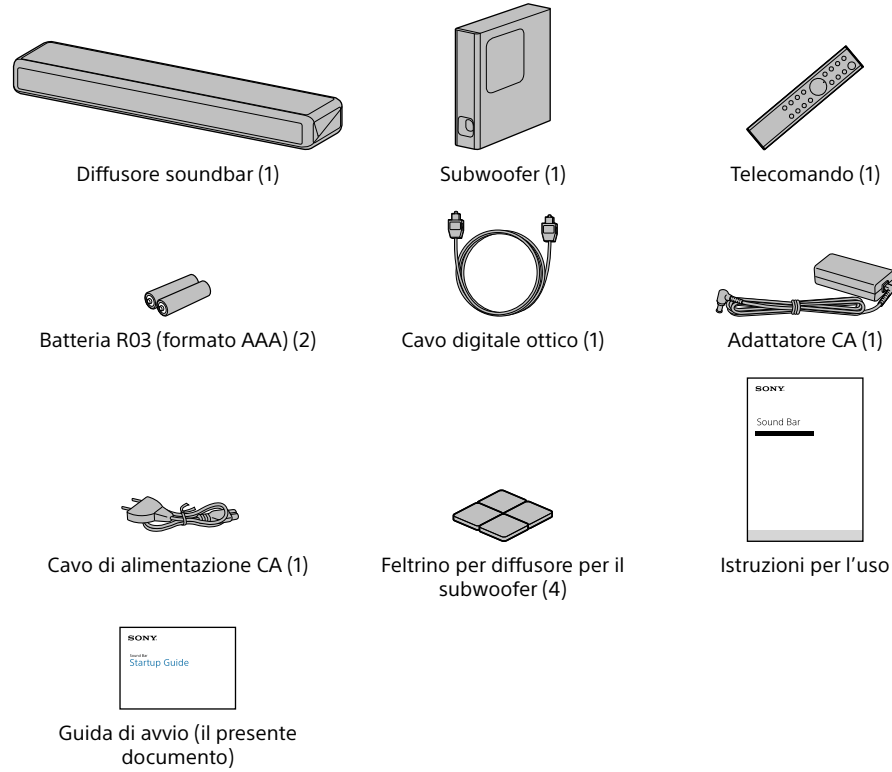
Sound Bar

Guida di avvio

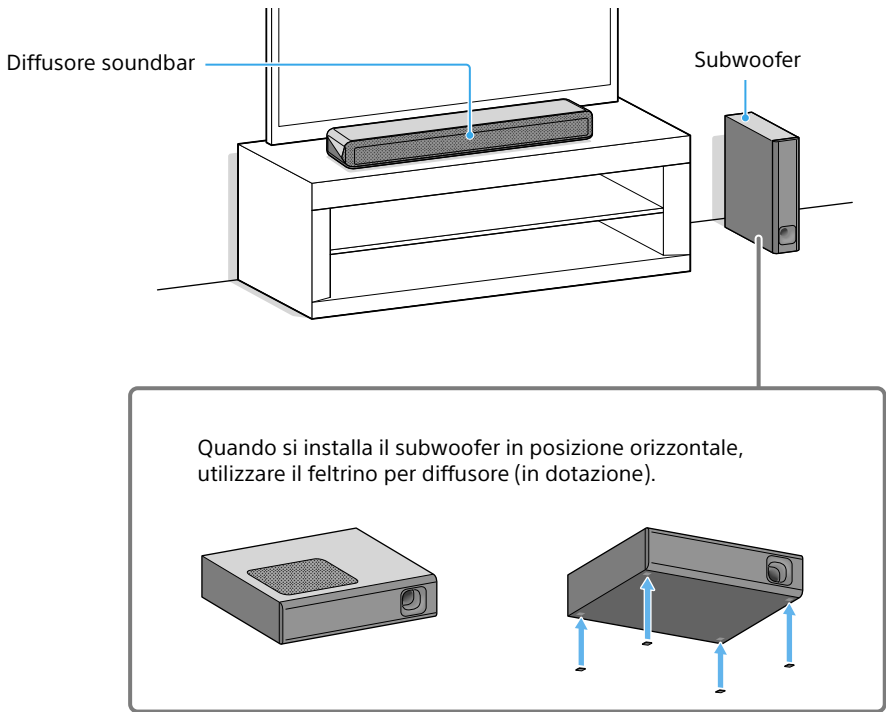
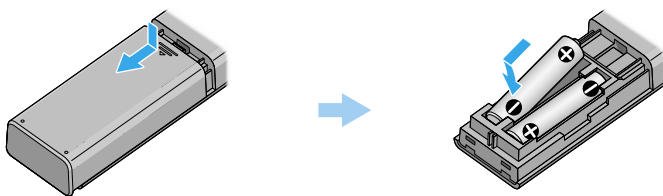
HT-MT300/MT301

DE
PL
IT

Contenuto della confezione



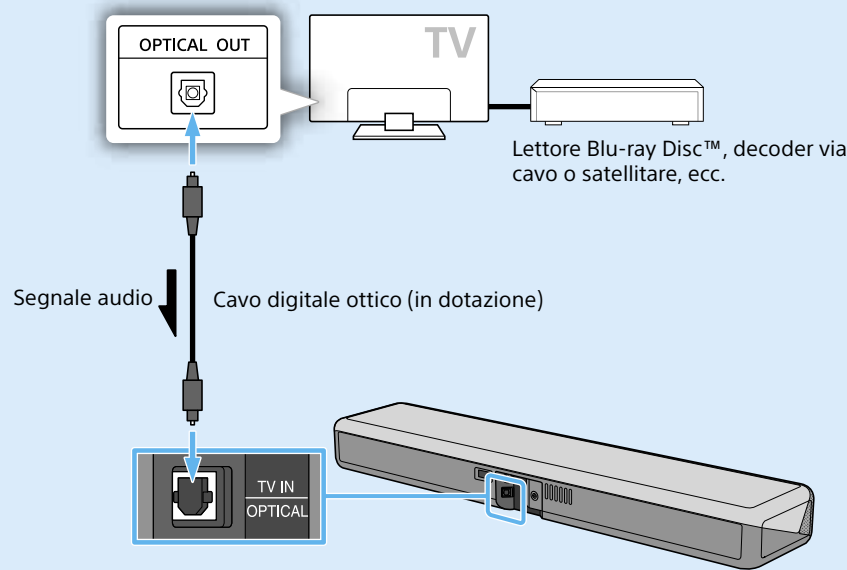
Per impostare il telecomando



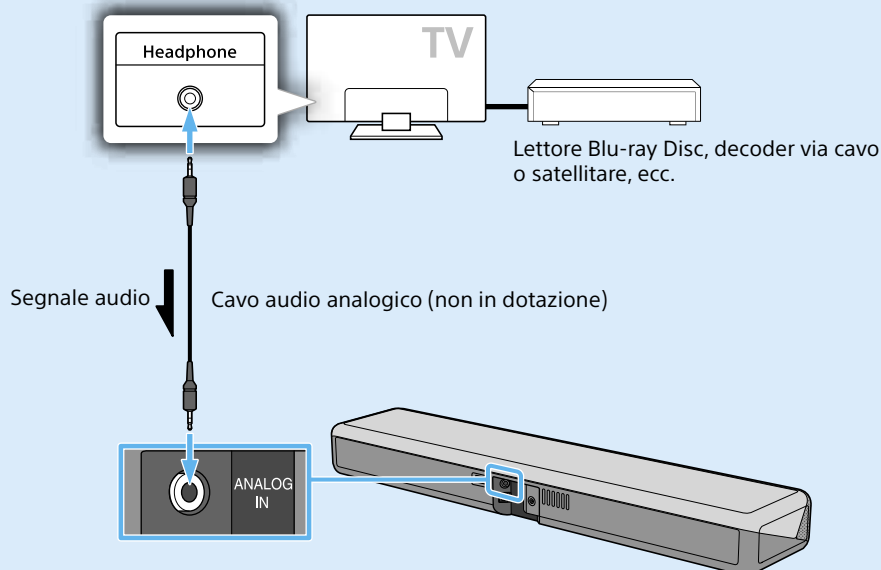
1 Collegamento con un televisore

È presente una presa digitale ottica sul televisore?

SÌ



NO

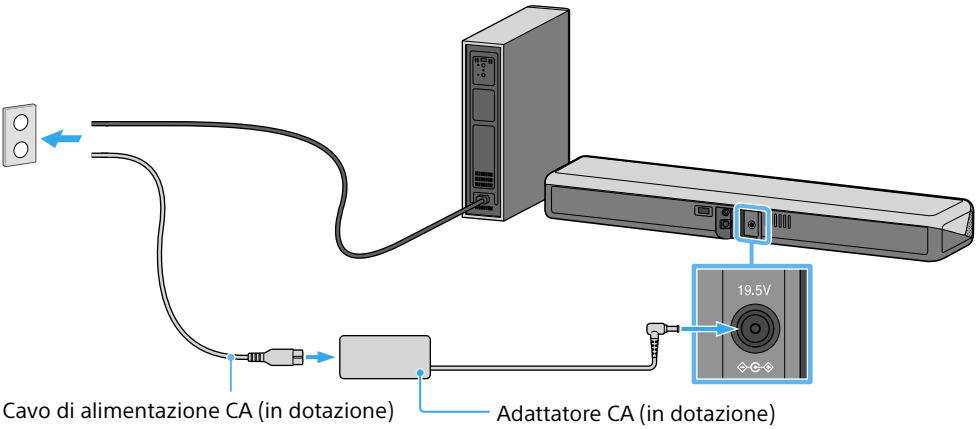


Nota

- Se la presa per le cuffie del televisore serve anche come presa di uscita audio, controllare le impostazioni di uscita audio del televisore. Per dettagli, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.
- Accertarsi che i cavi siano inseriti saldamente.

2 Accensione del sistema

1

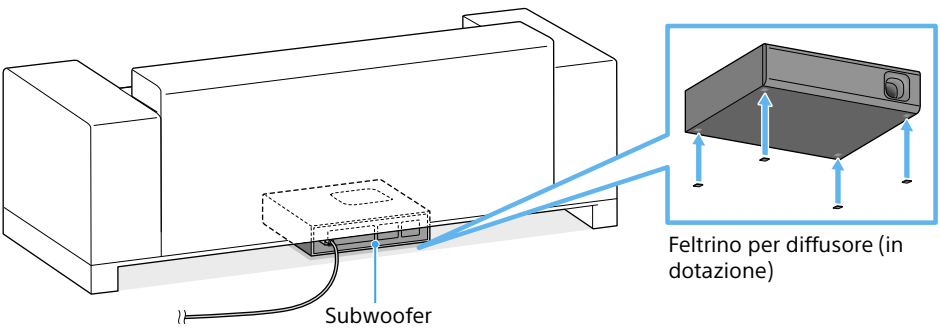


- 1 Collegare l'adattatore CA e il cavo di alimentazione CA, quindi collegare l'adattatore CA al diffusore soundbar. Collegare i cavi di alimentazione CA del diffusore soundbar e del subwoofer alle prese CA.
- 2 Premere (accensione) sul telecomando del sistema. Un indicatore di ingresso si illumina.
- 3 Confermare che l'indicatore di accensione sul subwoofer sia illuminato in verde. In caso contrario, consultare "Subwoofer" in "Risoluzione dei problemi" nelle Istruzioni per l'uso (documento separato).

Nota

- Non posizionare schede magnetiche sul sistema o nei pressi del sistema.
- Non posizionare oggetti metallici diversi da un televisore attorno al sistema. Le funzioni wireless potrebbero diventare instabili.

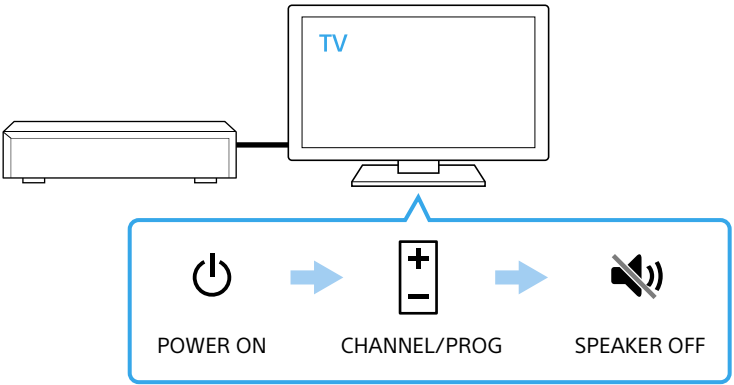
Per installare il subwoofer sotto a un divano



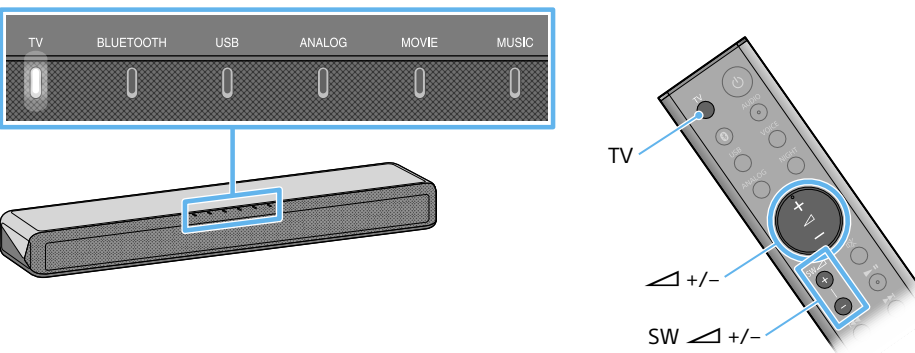
- 1 Collocare i feltrini per diffusore sul subwoofer, quindi posizionare il subwoofer sotto a un divano con il diffusore rivolto verso l'alto.
- 2 Tenere premuto VOICE sul telecomando del sistema per 5 secondi. Gli indicatori USB e ANALOG lampeggiano due volte, quindi si attiva la modalità divano. Quando il subwoofer è installato sotto a un divano, la qualità del suono si modifica per adattarsi alla nuova posizione.

3 Ascolto del suono

1



2/3



- 1 Accendere il televisore e selezionare il programma desiderato dal televisore. Se il suono viene emesso dagli altoparlanti del televisore, attenersi a quanto segue per eliminare l'audio da tali altoparlanti. Per i dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del televisore.
 - Modificare le impostazioni del televisore per ricevere il suono dagli altoparlanti esterni.
 - Ridurre il più possibile il volume del televisore.
- 2 Premere TV sul telecomando del sistema per accedere l'indicatore TV. Se il televisore è stato collegato alla presa ANALOG nella fase 1, premere ANALOG sul telecomando del sistema.
- 3 Regolare il volume. Regolare il volume premendo +/- sul telecomando del sistema. Regolare il volume del subwoofer premendo SW +/- sul telecomando del sistema.